

Witamy gorąco w naszym kościele,
gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć
łaski i pokoju w naszym Panu, Jezusie
Chrystusie.

We welcome you warmly to our church
today, to experience grace and peace in
our LORD Jesus Christ.

Church 11 Bulletin

12 marca 2011 March 12

*Bójcie się Boga i oddajcie Mu chwałę,
gdyż nadeszła godzina sądu Jego,
i oddajcie pokłon temu,
który stworzył niebo i ziemię,
i morze, i źródła wód.*

Apokalipsa 14:7 BW

*Fear God and give Him glory, because
the hour of His judgment has come.
Worship Him who made the heavens,
the earth, the sea and the
springs of water.*

Revelation 14:7 NIV

Dandenong Polish
Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



Polski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego



Program Nabożeństwa

Today's Program

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „I zapłakał Jezus: Biblia a ludzkie emocje”
dzisiejsza lekcja: „Wolność od nałogów”

10.30am Apel Misyjny

11.00am Uwielbienie Boga

każanie: Pr Stenio Gungadoo
„Wielbij Boga i oddaj Mu cześć”

dary: Budżet lokalnego zboru i
Światoew Radio Adwentystyczne
Dziękujemy za hojne dary

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Jesus Wept: The Bible and Human Emotions”
today's topic: “Freedom From Addictions”

10.30am Mission Appeal

11.00am Worship Service

sermon: Pr Stenio Gungadoo
“Worship and Give Praise to God”

offering: Local Church Budget and
Adventist World Radio
Thank you for your generous gifts

Dyżury

On Duty

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Zdzisław Widuch
za tydzień: Ryszard Widuch

Dyżurny Starszy Zboru: Rodney Horne

Koordynator Nabożeństwa: Damian Wasilewski
za tydzień: Malwina Smalec

Koordynator muzyki: Ania Selent
za tydzień: Michał Olszewski

Tłumaczenie kazania: Zbyszek Jankiewicz
za tydzień: Piotr Grochocki

Sabbath School Leading: Zdzisław Widuch
next week: Ryszard Widuch

Elder on duty: Rodney Horne

Worship Coordinator: Damian Wasilewski
next week: Malwina Smalec

Music Coordinator: Anna Selent
next week: Michael Olszewski

Sermon translation: Bill Jankiewicz
next week: Peter Grochocki

Piątkowe zebrania nauczycieli o 7.30pm Friday's Teacher's meetings @ 7.30pm

18.3.11 Jacek Patryarcha
25.3.11 Henry Wawruszak
1.4.11 Jan Tomiczek

18.3.11 Jack Patryarcha
25.3.11 Henry Wawruszak
1.4.11 John Tomiczek

Miesięczny temat kazan

Monthly theme for sermon

Marzec:

“Proroctwa a dzień dzisiejszy”
(Aspekt poznawczy)

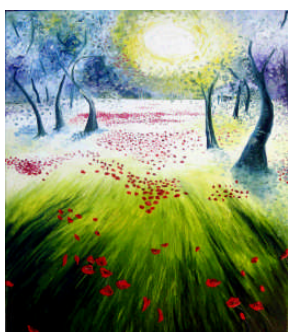
12.03.11: Dr Stenio Gungadoo

19.03.11: Pr Mariusz Wieczorek

26.03.11: Pr Chester Stanley

March:

“Prophecy and its relevance”
(Cognitive Aspect)

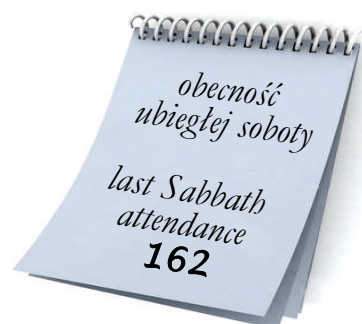


Zachody słońca:

Dzisiaj 7:45pm
Piątek za tydzień 7:36pm

Sunset times:

Tonight 7:45pm
Next Friday 7:36pm



Informacje dla Zboru

Wspólny obiad dzisiaj:



Sobota 12 marca

Zapraszamy wszystkich – wraz z naszymi gośćmi i przyjaciółmi – na wspólny obiad w holu kościelnym, po nabożeństwie. Chcemy spędzić wspólnie czas w milej atmosferze, dzieląc się przyniesionymi przez nas ulubionymi potrawami i deserami.

Zebranie Rady Zboru jutro:

Niedziela 13 marca 2011 godzina 6 pm

13 Sobota – 26 marca 2011

Dzieci i młodzież przedstawia specjalny program. Przygotujmy się, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.

W tym kwartale dary 13.Soboty zasilą Wydział Południowoazjatycki Kościoła ADS.



Projekty misyjne finansowane z darów 13. soboty:

- Sale lekcyjne dla trzech szkół średnich w indyjskich stanach Kerala, Maharasztra i Tamilnad.

- Kościoły dla zborów w ośmiu regionach wydziału południowoazjatyckiego.

- Projekty dla dzieci: klasy szkoły Sobotniej w w/w kościołach.

Boża spiżarka potrzebuje pilnie:

Cereals, mleko, baked beans, spaghetti in tomato sauce, 2 minute noodles, noodles in a cup, cup-a-soups, tuna, dżemy, peanut butter, vegemite, sosy do makaronów, makarony, puszkowane warzywa, owoce, zupy i potrawy, pasta do zębów (małe tubki), szczotki do zębów, mydła (1-2 w paczce), ciastka, krakersy.

Z góry dziękujemy za pomoc!

Dział Usług Społecznych

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ (FM 92.3MHz) co dwa tygodnie!

Audycje nadawane są w godzinach wieczornych w **srody, 10 – 11pm**

Sprzedaż charytatywna Tabity:

(Garage Sale) **Niedziela 3 kwietnia**

Jeśli pogoda pozwoli, spotykamy się znowu, za 3 tygodnie, aby zasilić kasę Tabity, a jednocześnie spotkać się z naszymi stałymi i przygodnymi klientami, zapoznać się z nowymi ludźmi i rozdawać literaturę i inne materiały o treści religijnej.

Kierownictwo Tabity wyraża swą wdzięczność i podziękowanie członkom kościoła za nieustające wsparcie. Liczymy na Was i teraz! Bóg zapłać!

Kierownictwo Tabity

Czego NIE przynosimy na Garage Sale:

Prosimy aby nie przynosić na sprzedaż starych (tzn. kineskopowych) telewizorów i monitorów komputerowych, gdyż nie ma na nie kompletnie nabywców (plazmy, LCD, LCD/LED mile widziane!).

Prosimy także nie przynosić drukarek, chyba że są one względnie nowe i posiadają chociaż trochę atramentu w każdym zbiorniku i jeszcze niedawno były w użyciu.

Dziękujemy.

Kierownictwo Tabity

Big Camp 2011:

Wielki Kamp, organizowany przez konferencję wiktoriańską, odbędzie się w **Elmore Events Centre** (w tym samym miejscu co rok temu – pomiędzy Bendigo a Echuca), w okresie: **czwartek 21 – poniedziałek 25 kwietnia.**

Dla osób, które pragną kempować przygotowane są formularze do wypełnienia (na stole przy wejściu), zawierające niezbędne informacje dotyczące kempowania.

Dla osób z awersją do spania w namiocie lub karawanie, a pragnących wziąć udział w kampie istnieje alternatywne rozwiązanie sprawy: nocleg w motelu w Bendigo (ok. 40km od Elmore :))



Wykład na temat arki Noego – – w kościele Oakleigh:

Sobota 19 marca 2011, godzina 6 pm

W sobotę 19 marca odbędzie się polskim kościele w Oakleigh bardzo interesujący wykład na temat arki Noego, przedstawiony przez dr Roda Walsh.

DVD ze zboru College Park, Adelaide

Do nabycia dyski DVD u Wojtka Klauzy:

- Maciej Kuberek - „Kościół Ostatków w dniach ostatecznych” (ang/pol)
- Pr Andrew Kingston – Nowy Przewodniczący Konferencji Południowej Australii (ang/pol)
- Nabożeństwo żałobne i pogrzeb Bena Nowickiego (ang). *Cena: „Złota moneta”.*

Ogłoszenie:

Nasz współwyznawca z Białegostoku, przebywający z wizytą w Melbourne, chętnie pomoże w różnych pracach domowych i ogrodniczych.

Kontakt: Arsen, 0422 836 840

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!

Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Doceniając

Chciałam złożyć serdeczne podziękowanie wszystkim, którym przyświeca cel przenikania granic między społecznościami, które nie koniecznie mają taki sam światopogląd jak nasz, ale dla których piękno muzyki usuwa wszelkie różnice w cień i pozwala skoncentrować się na wartościach duchowych które są ważną częścią naszego życia i powodują że pragniemy zasiać w serca innych taką samą tęsknotę.

Potrzeba wiele czasu i wysiłku wielu życzliwych serc ażeby zamienić ideę w rzeczywistość, a ostatni koncert Pamiętając Chopina jest wspaniałym przykładem jednomyślnej kooperacji wszystkich zaangażowanych osób.

Chciałabym skorzystać z okazji i podziękować wszystkim osobom które zaoferowały swoją pomoc i współpracowały w osiągnięciu wzniesłego celu pomimo że każda z nich ma wiele innych obowiązków do wykonania każdego dnia.

Dlatego kieruję moje podziękowanie... do znakomitych artystów (w kolejności występowania) - Sarah Wierzbicka, Nathan Iuoras, Sammy Schlegel, Adriana Krysta, Judy Bottrell, Jolanta Mielczarek, Lisa Ring, Konrad

Olszewski, Krissy Jankiewicz, Anne Sun, do Samuela Schlegel za przygotowanie biografii Chopina,

do Cezarego za przetłumaczenie jej na język polski, i do Iwonki Ustupskiej za towarzyszenie Samuelowi w zaprezentowaniu jej,

do Joli Tomasiuk i Estry Klauzy za przygotowanie dzieci na ich wielkie wystąpienie,

do wszystkich pań które utworzyły mały chór z dziećmi,

do wszystkich artystów zespołu kameralnego przygotowanych przez Elę Stęplewską

do Zbyszka Jankiewicza i Karin Wieczorek za prowadzenie koncertu,

do pastora Mariusza za niezmordowane prowadzenie całego projektu do uwieńczonego końca włącznie ze znaczącym podsumowaniem,

do Danny Schlegel i Natasza Aulia za zadbanie o wszelkie rekwizyty niezbędne dla artystów,

do Darka Ustupskiego i Marcina Smalca za przedstawienie prezentacji elektronicznych,

do Grażyny Jankiewicz za podtrzymywanie wizji i projektowanie materiałów graficznych,

do Cezarego za jego bezustanną radę, podporę i pomoc,

do Racheli Grochockiej i jej grupy za udekorowanie kościoła,

do grupy wideo prowadzonej przez Toma Ciż,

do Witka Wawruszaka i C. Niewiadomskiego za rejestrowanie dźwięku i nagłośnienie,

do Daniela Kowalskiego i Wojtka Klauzy za współpracę na wszystkich poziomach multimedialnych,

do zespołu kulinarnego prowadzonego przez Anielę Wójcik, który dbał o przygotowanie smakołyków,

do wszystkich, którzy ofiarowali pyszne ciasta na sprzedaż,

do diakonów i starszych zboru za serdeczne przyjęcie naszych gości,

do Piotra Paradowskiego, Krzysztofa Widucha, Wojtka Klauzy, Daniela Kowalskiego i Józka Kasprzaka za fotografię i oświetlenie,

do Józka Kasprzaka za poświęcenie i pomoc w każdej potrzebie i użycie wszelkich środków do uświetnienia koncertu,

do innych osób pracującym za kurtynami zbyt głęboko aby ich odnaleźć i wymienić,

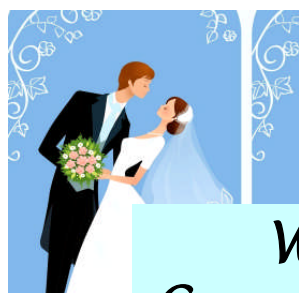
i do wszystkich, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do uświetnienia koncertu oraz za ich obecność na tym miejscu.

Specjalne podziękowanie należy się naszemu Bogu za danie nam wizji i wszystkich zdolności abyśmy mogli chwalić Jego święte imię.

Gracyna Pinkowska, koordynator koncertu

Kalendarz**Calendar**

12.03.11	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Combined lunch
13.03.11	Niedziela/Sunday	Rada Zboru/Board meeting
15.03.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
16,17,20.3.	Wed/Thu/Sunday	New South Pacific Division series of Revelation
18.03.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
19.03.11	Sobota/Saturday	Wykład na temat arki Noego <i>Oakeleigh</i>
20.03.11	Niedziela/Sunday	Annual Fete – Heritage College
26.03.11	Sabat/Sabbath	13. Sobota/13th Sabbath Pr Chester Stanley + posilek/Pr Chester Stanley + soup&roll
27.03.11	Niedziela/Sunday	Fundraising African Dinner <i>Wantirna English</i>
3.04.11	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na zimowy/Daylight Saving Ends Garage Sale
21–24.4.11	Thursday – Sunday	Kamp Zjednoczeniowy/Big Camp <i>Elmore</i>
22–26.4.11	Friday – Tuesday	Easter Time
25.04.11	Poniedziałek/Mon	Anzac Day
5.05.11	Thursday	Ernie Haase + Signature Sound <i>Dallas Brooks Hall</i>
7.05.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Matki/Mother's Day Concert
8.05.11	Niedziela/Sunday	Koncert Dzień Matki – Dom Polski Syrena w Rowville /Mother's Day Concert – Polish House at Rowville
18.06.11	Sobota/Saturday	Program Dzień Rodziny/Family's Day Program
24.06.11	Piątek/Friday	Wieczerza Pańska/Communion
3.09.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczerza Pańska/Communion
26–29.1.12	Czwartek – Niedziela	Kongres Polski ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>



Wedding Congratulations

to Ula Postek and Tomek Jaworski
The Church family would like to
congratulate

Tom and Ula Jaworski on
their Wedding on 23 January 2011
and wish them a Lifetime of Love
and Togetherness...

May God be with you always.
That's our prayer for you.



Wedding Bells to Magda Urbaniak and David Johnson

Church wish Magda and David
all God's blessings as they are
married on Monday, 14 March 2011
in Thailand.

Congratulations and God Bless You
as You say Your "I Do's"!

May your love grow and overflow
into your new beginnings and your
new family.

Church Announcements

Combined Lunch today

Saturday March 12



We will be having a combined lunch after the Divine Service, to share while we fellowship and enjoy each other's company. Everyone is invited, including our Visitors and Friends.

Next Board Meeting tomorrow:

Sunday March 13 at 6 pm

13th Sabbath – 26 March 2011

Children and youth will present a special 13th Sabbath Program.

Mission Project: **Southern Asia Division**



- Classroom blocks for three Adventist secondary schools in India;
- Eight churches for existing congregations throughout Southern Asia;
- Children's Project: Sabbath School classes in the above churches.

Let us put aside 13 Sabbath offerings to support the work of God, to which we have all been called.

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship(7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered.

Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

What Lord's Pantry is in need of:

Cereals, milk, baked beans, spaghetti in tomato sauce, 2 minute noodles, noodles in a cup, cup-a-soups, tuna, jam, peanut butter, vegemite, pasta sauces, pasta, canned vegetables, canned fruit, tuna, canned soups, canned meals, toothpaste (small tubes), soaps (1 or 2 per packet), toothbrushes, biscuits, crackers. *Thank you in advance! Comm. Services*

Do you need a handy person?

Handy man is waiting for your request. Please contact Bulletin secretary *G Jankiewicz*

Dorcas' Charity Sale:

Weather permitting, we will meet again in 3 weeks to support Dorcas' Department, at the same time to meet our regular and casual clients, to meet new people and to distribute our literature.

Dorcas' leaders acknowledge and thank the church members for unceasing assistance. We count on you this time too.

God bless, *Dorcas' Department*

Not to bring for garage sale:

Please, don't bring old TVs and monitors, because nobody wants to buy them. (plasmas, LCDs, LCD/LEDs very welcome!). Also, we don't need printers, unless they are relatively new and have at least some ink in them and were recently in use.

DVD from College Park Church, Adelaide:

You have an opportunity to get DVDs from Wojtek Klauza

Maciej Kuberek - "The Remnant Church In The Last Days" (EN/PL)

Pr Andrew Kingston – New President of the SA Conference (EN/PL)

The Memorial Service and Funeral of Ben Nowicki (EN)

Cost: Golden Coin.

Wojtek Klauza

In appreciation

I would like to extend my gratitude and thanks to all those who had the greater vision of building bridges between communities that do not necessarily have the same outlook on life as we do, but whose love for music could transcend the differences and focus together on spiritual values that form such a vital part of our lives and trigger our desires for the same longing in the hearts of those around us.

It takes a lot of time and effort of many willing hearts to change an idea into a reality, and the recent concert Remembering Chopin was a perfect example of focused cooperation of all parties involved.

I would like to take this opportunity and thank all people who willingly contributed to the success of the concert in spite of their busy every-day schedules.

Therefore, I extend my 'thank you'... to all distinguished performers (in order of

appearance) - Sarah Wierzbicka, Nathan Iuoras, Sammy Schlegel, Adriana Krysta, Judy Bottrell, Jola Mielczarek, Lisa Ring, Konrad Olszewski, Krissy Jankiewicz, Anne Sun, to Sammy Schlegel for preparing Chopin's biography, to Cezary for translating it to Polish, and Iwonka Ustupska for partnering with Sammy in presenting it, to Jola Tomasiuk and Esther Klauza for preparing children for their great appearance, to all the ladies who formed a little choir with children, to all members of the string ensemble and Ela Steplewski coordinating their practices, to Bill Jankiewicz and Karin Wieczorek for being the hosts of the evening, to Mariusz Wieczorek for tireless support of the whole project to a successful end and the summary of the essence of the concert, to Danny Schlegel and Natasha Aulia for assisting artists with all the props they required, to Darek Ustupski and Marcin Smalec for running electronic presentations, to Grace Jankiewicz for her inspiration, desk-top publishing and graphic design, to Cezary for his constant advice, support and assistance, to Rachel Grochocki and her team in decorating the church, to the video team led by Tom Ciz, to Witek Wawruszak and Cezary Niewiadomski for sound recording and reinforcement, to Daniel Kowalski and Wojtek Klauza for cooperating on all levels with multimedia, to the kitchen team led by Aniela Wójcik for tantalizing our taste buds, to all good people, who brought cakes for sale, to deacons and church elders for providing welcoming atmosphere to our guests, to Piotr Paradowski, Krzysztof Widuch, Wojtek Klauza, Daniel Kowalski and Josef Kasprzak for photography and lighting, to Josef Kasprzak for his dedication in every aspect of assistance and using church resources to the full, to all others working behind the scenes too deep to identify them and call them by name, and to all who supported the concert in any possible way and by their presence.

Special thanks go to our God for giving us a vision and all necessary skills to praise His holy name.

Grace Pinkowski, concert coordinator

Big Camp at Elmore 21–25 April 2011



Camp Applications out now. Please note that to avoid misunderstandings, all bookings and any additional

information must be put in writing and sent to Camp Booking Office. No bookings will be taken over the phone, so grab your application early and send it in post haste.

Annual Fete – Heritage College

Heritage College will be having their annual Fete on Sunday **March 20** from 10am - 2pm.

New South Pacific Division series of Revelation

Developed with Dr. Jon Paulien of Loma Linda University, this series of seminars beginning in March will introduce you to the book of Revelation and give you the tools to help unlock this inspiring message.

Pr. David Riley will be the lead presenter and will be accompanied by other presenters at each of the following venues:

Wednesday Nights, 7.30pm (*Series starts on the 16 March*) Dandenong Filipino SDA Church
28 Hutton Street Dandenong

Thursday Nights, 7.30pm (*Series starts on the 17 March*) Chisholm Institute – Dandenong
Campus Building W 136 Cleeland Street

Sunday afternoons, 4pm (*Series on starts the 20 March*) Heritage College Library,
333 Centre Road Narre Warren South

To book your place or for more information *call* 1800 776 874 *or visit* www.revelationhope.info

SA Conference Big Camp 2011:

We invite you to watch a live stream from the South Australian Big Camp. Please check the following website for any changes to broadcast times: www.livingministrymedia.com.au

Friday Evening 8.15pm-9.00pm Pr Andrew Kingston "More Than a Dream"; *Sabbath Family Praise & Worship 11am-12.45pm* Dr Barry Oliver; *Sunday Praise & Worship 9.40am-10.30am* Pr Gary Webster "Called to Victory"; *Sunday Night – Family Praise & Worship 7.30-9.15pm* Pr Gary Webster Guest Speaker

Fundraising African Dinner for Mission In Action

WHEN: Sunday, 27 March at 6pm – 9.30pm

WHERE: Wantirna English

Happy Birthday to:

Tomek Kasprzak 7.3

Malwina Smalec 8.3

Jack Kane 9.3

Matthias Jaworski 11.3

Ela Kuc 11.3



Kontakty/Linki

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej <http://www.adwent.pl>

Kościół ADS - Warszawa Centrum <http://www.adwentysci.waw.pl>

Victorian Conference <http://vic.adventist.org.au>

Seventh-day Adventist Church South Pacific <http://adventist.org.au>

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church <http://www.adventist.org>

Adventist Mission <http://www.global-mission.org>

Sabbath School Network <http://www.ssnet.org>

Biuletyn

Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com;

Assistant: Krystian Ostrowski

Print/copy: Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline - 9 pm Tuesday

